

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
24 January 2017
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 134 повестки дня

**Бюджет по программам на двухгодичный
период 2016–2017 годов****Пересмотренная смета расходов по разделам 27
«Гуманитарная помощь» и 36 «Налогообложение
персонала» бюджета по программам на двухгодичный
период 2016–2017 годов****Контрольный механизм Организации Объединенных Наций
для Сирийской Арабской Республики****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Резолюцией [2332 \(2016\)](#) Совет Безопасности продлил срок действия мандата, учрежденного в соответствии с резолюцией [2165 \(2014\)](#) Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики, на 12 месяцев до 10 января 2018 года.

В настоящем докладе содержится информация о потребностях в ресурсах на период с 11 января по 31 декабря 2017 года в размере 3 890 000 долл. США нетто (4 221 300 долл. США брутто). С учетом неизрасходованного остатка в размере 1 173 600 долл. США нетто (1 252 600 долл. США брутто) по линии бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов испрашиваются дополнительные ассигнования в размере 2 716 400 долл. США нетто (2 968 700 долл. США брутто).

Генеральной Ассамблее предлагается утвердить предлагаемые ассигнования для Контрольного механизма на период с 11 января по 31 декабря 2017 года и выделить с учетом расчетного остатка средств, не израсходованных в 2016 году, сумму в размере 2 716 400 долл. США по разделу 27 «Гуманитарная помощь» и сумму в размере 252 300 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована эквивалентной суммой поступлений по разделу 1 «Поступления по плану налогообложения персонала».



I. Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики

Справочная информация

1. Конфликт в Сирийской Арабской Республике продолжается шестой год, и гуманитарная ситуация продолжает ухудшаться. Более половины населения страны бежало: 4,8 миллиона человек стали беженцами в странах региона и за его пределами, а 6,3 миллиона человек являются внутренне перемещенными лицами. Миллионы людей оказались в нищете, которая вынуждает их прибегать к негативным механизмам приспособления, а это повышает риски в области защиты. В результате 13,5 миллиона человек нуждаются в гуманитарной помощи в том или ином виде; из них более 640 000 живут в осажденных районах, а почти 4 миллиона — в труднодоступных районах. Скорого прекращения конфликта не предвидится, и ожидается, что в 2017 году будет продолжать расти масштаб гуманитарных потребностей, причем они будут становиться всё более острыми, а удовлетворять их будет всё сложнее.

2. Как показал 2016 год, доставка гуманитарной помощи по территории Сирийской Арабской Республики остается крайне сложной задачей, которая становится всё более опасной из-за активных боевых действий, изменения границ конфликта и пренебрежения нормами международного гуманитарного права. В то же время доставка гуманитарной помощи нуждающимся людям, особенно в осажденных и труднодоступных районах, осложняется сохраняющимися административными барьерами.

3. В резолюции [2165 \(2014\)](#) Совет Безопасности уполномочил гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеров по осуществлению использовать пропускные пункты Баб-эс-Салям и Баб-эль-Хава на границе Сирии и Турции, Эль-Ярубия на границе Сирии и Ирака и Эр-Рамта на границе Сирии и Иордании в дополнение к уже используемым для обеспечения доставки гуманитарной помощи, включая медицинские и хирургические материалы, нуждающемуся населению на всей территории Сирийской Арабской Республики по наиболее прямым маршрутам при уведомлении сирийских властей. Он также создал Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики. Впоследствии Совет продлил мандат Контрольного механизма сначала в резолюции [2191 \(2014\)](#), затем в резолюции [2258 \(2015\)](#), а последний раз — в резолюции [2332 \(2016\)](#) до 10 января 2018 года.

4. В настоящее время имеется одна контрольная группа в Турции, действующая в пунктах пересечения границы Баб-эс-Салям и Баб-эль-Хава, и одна группа в Иордании в пункте пересечения границы Эр-Рамта. В Ираке из-за нестабильной ситуации в плане безопасности в районе пункта пересечения границы Эль-Ярубия гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций не могут проводить трансграничные гуманитарные операции для помощи населению Сирийской Арабской Республики. Контрольный механизм еще не установил там присутствие, но уже разместил имущество и создал оперативный резерв вспомогательного персонала для быстрого развертывания в случае ухудшения ситуации.

5. По состоянию на 31 декабря 2016 года в соответствии с положениями резолюций [2165 \(2014\)](#), [2191 \(2014\)](#) и [2258 \(2015\)](#) границу с Сирийской Арабской Республикой с июля 2014 года пересекли в общей сложности 467 партий грузов, или 12 093 грузовика, в том числе 9701 грузовик из Турции и 2392 из Иордании. Контрольный механизм осуществлял эффективный контроль и подтверждал гуманитарный характер всех грузов без инцидентов и жалоб от какой-либо из сторон.
6. Объем трансграничных поставок Организации Объединенных Наций неуклонно увеличивается с момента принятия резолюции [2165 \(2014\)](#) в июле 2014 года. К декабрю 2014 года границу Сирийской Арабской Республики пересекли 624 грузовика. В 2015 году их число выросло до 4882, а в 2016 году — до 6587, т.е. на 35 процентов. Контрольный механизм играет важную роль в информационно-пропагандистской поддержке трансграничных операций и обеспечении содействия заинтересованных сторон.
7. По состоянию на 31 декабря 2016 года Организация Объединенных Наций при поддержке Контрольного механизма доставила через границу помощь миллионам людей на всей территории Сирийской Арабской Республики, в том числе продовольственную помощь для 3 миллионов человек (во многих случаях помощь поставлялась на ежемесячной основе); непродовольственные товары для 3,2 миллиона человек; воду и санитарно-гигиенические средства для 2,8 миллиона человек и предметы медицинского снабжения, достаточные для 11 миллионов курсов лечения, включая вакцины для более 2 миллионов человек.
8. Контрольный механизм продолжал стремиться к совершенствованию своих механизмов контроля и решать возникающие проблемы. Он использует соответствующие технические средства, такие как металлоискатели, пломбировочные устройства высокой степени надежности и другие средства в зависимости от требований, предъявляемых к каждой партии грузов. Он сотрудничает с таможенными органами на пунктах пересечения границы с целью оптимизации осмотра грузовых автомобилей, в частности путем применения рентген-установок. После каждой операции контрольные группы в Иордании и Турции собираются для обсуждения извлеченных уроков и улучшений стандартного порядка действий по контролю.
9. Контрольный механизм поддерживает связи со всеми соответствующими партнерами, в том числе правительствами принимающих стран, местными органами власти, учреждениями Организации Объединенных Наций и их партнерами-исполнителями, Сирийской Арабской Республикой и членами Совета Безопасности, представляя сводки о своей работе и обеспечивая поддержку деятельности по контролю. Отличные рабочие отношения со всеми заинтересованными сторонами способствуют поддержке трансграничных операций Организации Объединенных Наций и деятельности Механизма, в том числе со стороны правительств принимающих стран.
10. В соответствии со своей обязанностью содействовать облегчению гуманитарной деятельности в Сирийской Арабской Республике в целом Контрольный механизм по мере необходимости участвует в работе соответствующих координационных форумов: группы по связи по гуманитарным вопросам в Турции, целевой группы по трансграничным вопросам в Иордании и соответ-

ствующих секторальных рабочих групп, а также стратегической руководящей группы и гуманитарной целевой группы Международной группы поддержки Сирии.

11. Штатное расписание Контрольного механизма включает 43 должности международных и национальных сотрудников и добровольцев Организации Объединенных Наций. Этот штат обеспечивает оптимальный оперативный потенциал для выполнения мандата. По состоянию на 31 декабря 2016 года была заполнена 31 должность, а показатель доли вакансий составлял 28 процентов. Из 12 вакансий 8 находится в Ираке, откуда трансграничные операции Организации Объединенных Наций еще не начались из-за сохраняющихся проблем с безопасностью. Однако предполагается, что пункт пересечения границы с Ираком в Эль-Ярубии, который является одним из пропускных пунктов, определенных Советом Безопасности, будет открыт, как только позволит ситуация в области безопасности.

12. Около 80 процентов трансграничных операций Организации Объединенных Наций осуществляется из Турции, 20 процентов — из Иордании. В связи с этим предлагается перевести Канцелярию начальника Контрольного механизма из Аммана в Газиантеп (Турция), чтобы она находилась ближе к общему театру операций в месте, где чаще всего проводятся координационные совещания и обсуждения по стратегическим вопросам, касающимся трансграничной помощи. В случае утверждения представленных предложений ожидается, что перевод состоится в апреле 2017 года.

13. Перевод Канцелярии начальника Контрольного механизма означает перевод из Аммана в Газиантеп трех международных должностей: начальника (Д-1), административного сотрудника (С-3) и специального помощника начальника (С-2). Кроме того, в связи с переводом Канцелярии предлагаются следующие изменения в штате Механизма в Турции: а) упразднить должность руководителя группы (С-5), так как надзорные руководящие функции теперь будет выполнять начальник Механизма, а функции руководства группой — сотрудник по контролю (С-4); б) создать должность сотрудника по контролю (С-3) для обеспечения надлежащего контроля; в) упразднить должность исполнительного помощника, поскольку в Газиантепе уже есть должность специального помощника (С-2); г) создать еще одну должность водителя (местный разряд) для сотрудников Канцелярии.

14. По итогам внутреннего обзора структуры Контрольного механизма предлагается упразднить должность помощника по информационно-коммуникационным технологиям (местный разряд) в Аммане, поскольку было решено, что поддержку по информационно-коммуникационным вопросам будет эффективнее оказывать силами местных отделений Управления по координации гуманитарных вопросов в Аммане и Газиантепе. В результате перечисленных выше изменений штатная структура Механизма в 2017 году будет включать 42 должности.

15. На протяжении 2016 года Контрольный механизм укреплял свой потенциал в области административного и финансового управления с помощью системы «Умоджа». Благодаря этому удалось снизить потребности в обслуживании со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций.

II. Связь деятельности с двухгодичным планом по программам и программой работы на двухгодичный период 2016–2017 годов

16. Деятельность Контрольного механизма связана с программой 23 «Гуманитарная помощь» двухгодичного плана по программам (A/69/6 (Prog. 23)). Она также связана с разделом 27 «Гуманитарная помощь» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (A/70/6 (Sect. 27)).

17. В таблице 1 изложены цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы.

Таблица 1

Цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение доставки гуманитарной помощи нуждающимся людям на всей территории Сирийской Арабской Республики по самым прямым маршрутам

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
			2017 год	2016 год	2015 год
а) Увеличение числа пересекающих границу грузовиков с гуманитарными грузами	а) Увеличение числа грузов, пересекающих границу с Сирийской Арабской Республикой через пункты пересечения границы Баб-эс-Салам, Баб-эль-Хава, Эль-Ярубия и Эр-Рамта	Целевой показатель	250	250	
		Расчетный показатель		220	188
		Фактический показатель		227	188
б) Увеличение объема гуманитарной помощи нуждающимся людям на всей территории Сирийской Арабской Республики	б) Увеличение числа учреждений Организации Объединенных Наций и ее партнеров, доставляющих в рамках трансграничных операций помощь нуждающимся людям в Сирийской Арабской Республике	Целевой показатель	20	10	
		Расчетный показатель		15	7
		Фактический показатель		15	7

Мероприятия

- Досмотр грузовиков в соответствии с процедурами проверки Механизма и стандартным порядком действий (6500 грузовиков)
- Проведение обзоров процедур проверки Механизма и стандартного порядка действий (2 обзора)
- Представление сирийским властям уведомлений о грузах, пересекающих границу (250 уведомлений)
- Планирование встреч с местными органами власти и гуманитарными организациями (50 встреч)
- Организация совещаний с местными органами власти и гуманитарными организациями с упором на информационно-разъяснительную работу в целях повышения эффективности процедур перевалки и контроля (6 встреч)

Внешние факторы

18. Ожидается, что Контрольный механизм выполнит свою задачу и реализует ожидаемые достижения при условии, что: а) власти соответствующих соседних государств будут и далее оказывать необходимую поддержку в осуществлении мандата Механизма и обеспечивать безопасность и охрану его персонала; б) учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры-исполнители будут проводить трансграничные операции по меньшей мере на том же уровне, что и в 2016 году; с) границы останутся открыты.

III. Сметные дополнительные потребности в ресурсах на двухгодичный период 2016–2017 годов

19. Дополнительные потребности в ресурсах для реализации указанных выше предложений составляют 3 890 000 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и приводятся в таблице 2.

Таблица 2

Дополнительные потребности в ресурсах в разбивке по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Пересмотренные ассигнования для Механизма (1 января 2016 года–10 января 2017 года)	Сметные расходы	Разница, недорасход (перерасход)	Дополнительные потребности в ресурсах для Механизма (11 января — 31 декабря 2017 года)	Чистые дополнительные потребности на 2017 год	Пересмотренная смета на 2016–2017 годы
	(1)			(4)	(5)=(4)-(3)	(6)=(2)+(4)
Прочие расходы по персоналу	3 200,4	2 475,9	724,5	3 068,9	2 344,4	5 544,8
Консультанты	12,4	—	12,4	9,1	(3,3)	9,1
Поездки персонала	297,8	297,8	—	297,8	297,8	595,6
Услуги по контрактам	69,2	28,7	40,5	18,6	(21,9)	47,3
Общие операционные расходы	477,9	316,1	161,8	337,1	175,3	653,2
Представительские расходы	4,0	—	4,0	1,0	(3,0)	1,0
Предметы снабжения и материалы	104,9	42,2	62,7	44,6	(18,1)	86,8
Мебель и оборудование	94,3	22,6	71,7	51,0	(20,7)	73,6
Субсидии и взносы	153,1	57,1	96,0	61,9	(34,1)	119,0
Всего (нетто)	4 414,0	3 240,4	1 173,6	3 890,0	2 716,4	7 130,4
Налогообложение персонала	349,2	270,2	79,0	331,3	252,3	601,5
Всего (брутто)	4 763,2	3 510,6	1 252,6	4 221,3	2 968,7	7 731,9

Таблица 3
Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добро-вольцы Органи-зации Объеди-ненных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ категории службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, между-народ-ный пер-сонал	Нацио-нальные сотруд-ники специа-листы	Местный разряд		
Утвержденная чис-ленность на 2016 год	—	—	—	1	2	4	4	3	14	—	—	—	5	15	9	43
Предлагаемая чис-ленность на 2017 год	—	—	—	1	1	4	5	3	14	—	—	—	5	14	9	42
Изменение	—	—	—	—	(1)	—	1	—	—	—	—	—	—	(1)	—	(1)

20. В настоящее время для Контрольного механизма утверждено 43 должности. Предлагаемые кадровые изменения включают упразднение одной должности руководителя группы (С-5) в Газиантепе и двух должностей категории местного разряда (одна должность помощника по информационно-коммуникационным технологиям в Аммане и одна должность исполнительного помощника в Газиантепе) и создание одной должности сотрудника по контролю (С-3) и одной должности водителя (местный разряд) в Газиантепе. В результате общее число должностей сократится на одну (см. таблицу 3).

21. Сметные потребности Контрольного механизма на период с 11 января по 31 декабря 2017 года составляют 3 890 000 долл. США нетто (4 221 300 брутто) и включают средства для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу из расчета на 42 должности (1 Д-1, 1 С-5, 4 С-4, 5 С-3, 3 С-2, 5 национальных сотрудников-специалистов, 14 сотрудников местного разряда и 9 добровольцев Организации Объединенных Наций) (3 068 900 долл. США) и средства для покрытия оперативных расходов по следующим статьям: «Консультанты» (9100 долл. США), «Поездки сотрудников» (297 800 долл. США), «Услуги по контрактам» (18 600 долл. США), «Общие оперативные расходы» (337 100 долл. США), «Представительские расходы» (1000 долл. США), «Принадлежности и материалы» (44 600 долл. США), «Мебель и оборудование» (51 000 долл. США), «Субсидии и взносы» (61 900 долл. США).

22. Потребности Контрольного механизма на часть текущего мандатного периода, выпадающую на 2018 год, будут включены в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов.

23. Никаких внебюджетных ресурсов для Контрольного механизма не предусматривается.

IV. Выводы и рекомендации

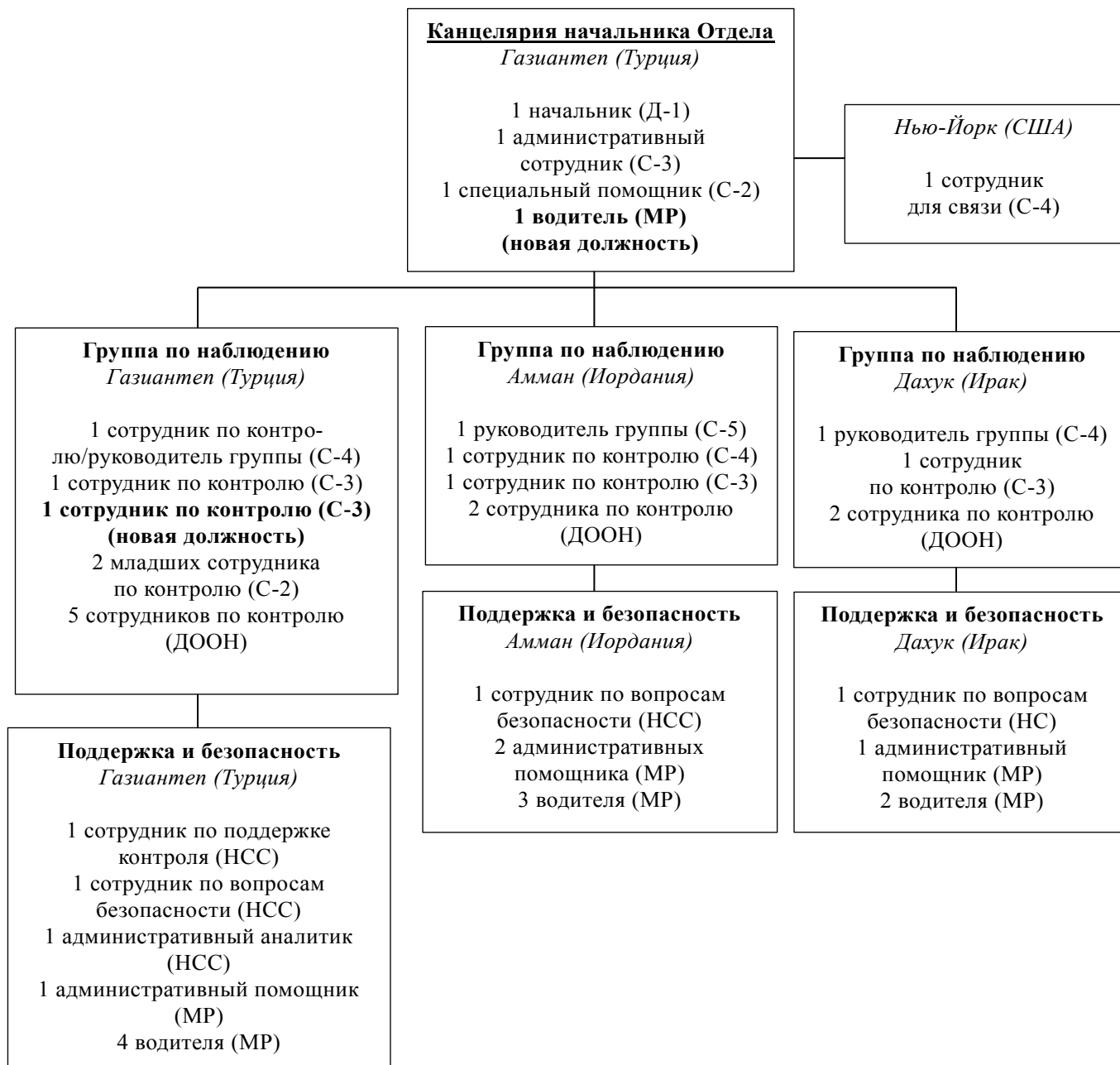
24. Генеральной Ассамблее предлагается:

а) утвердить предлагаемые ресурсы для Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики на период с 11 января по 31 декабря 2017 года в размере 3 890 000 долл. США нетто (4 221 300 долл. США брутто);

б) ассигновать сумму в размере 2 716 400 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 27 «Гуманитарная помощь» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, а также сумму в размере 252 300 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», компенсируемую эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала», на двухгодичный период 2016–2017 годов. Сумма в размере 3 890 000 долл. США подлежит покрытию за счет резервного фонда на двухгодичный период 2016–2017 годов.

Приложение

Организационная структура



Сокращения: Д — директор; С — категория специалистов; НСС — национальный сотрудник-специалист; МР — местный разряд; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций.